



SERRF Programa para Después de la Escuela 2011/2012 FORMULARIO DE MATRICULA Solamente Cuota de Matrícula



(Berrendos, Elkins, Flornoy, Manton, Maywood, Plum Valley, Rancho Tehama, Vina y Vista)

- SERRF, el Programa para Después de la Escuela, requiere de una cuota de matricula de \$35.00 por un estudiante, \$50.00 (\$25.00 cada uno) por dos o mas estudiantes en uno de los sitios escolares mencionados arriba, **AL MOMENTO DE MATRICULARSE.** Esta cuota no es reembolsable. El cheque de pago debe de hacerse a nombre de TCDE/SERRF.
- Las cuotas mensuales pueden ser pagadas en línea en <http://www.tehamaschools.org>, haciendo clic en **SERRF** y después donde dice **PaySchools**, seguido por el enlace al sitio de la escuela de su estudiante.
- Una vez el sitio local llegue a su cupo máximo, los estudiantes restantes se pondrán en una lista de espera y serán llamados cuando halla un lugar vacante. Muchos de los sitios se llenan en muy pocos días después de que se abren las matrículas. Asegúrese de matricularse lo más temprano posible. Estudiantes que no han pagado cuotas de años anteriores serán puestos en la lista de espera hasta que el balance sea cancelado u otros arreglos de pago han sido hechos y aprobados por la administradora de SERRF.
- **Toda la información** en el formulario de matricula debe completarse y ser entregado a SERRF antes que el estudiante pueda asistir al programa para después de la escuela. Formularios de matricula incompletos serán retornados a los padres para que los completen antes que el estudiante pueda comenzar SERRF.

No se cobrarán cuotas mensuales para el año escolar de 2011/2012 en su sitio escolar.

Muchas gracias por su apoyo. Estamos ansiosos para poderle servir en el año escolar del 2011/2012.

Departamento de Educación del Condado de Tehama

Larry Champion, Superintendente

Karla Stroman, Administradora SERRF Programa para Después de la Escuela

P.O. Box 689, 1135 Lincoln Street, Red Bluff, CA 96080

(530) 527-5811 ♦ FAX (530) 529-4120

Requisitos de Asistencia:

Estamos muy contentos por la matricula de su hijo(a) en el Programa para Después de la Escuela, SERRF. Nuestra expectativa es que los padres recojan a los estudiantes del sitio escolar diariamente a las 6:00 P.M. Nuestro procedimiento es de entregar a los estudiantes de un medio ambiente seguro a otro igual – específicamente, del Programa SERRF a la custodia de los padres o tutores legales.

Si se necesita hacer otro arreglo por alguna razón fuera de lo común (por ejemplo, cita con el dentista, u otra función organizada ya sea escolar o de otra clase) por favor déjenos saber por avanzado e indicarlo en el registro de firmas de entrada y salida.

Debido a los parámetros de financiamiento estatal, estudiantes que están matriculados en el Programa para Después de la Escuela, SERRF, tienen requisitos de asistencia mínima. Estudiantes que no cumplen con esos requisitos pueden ser expulsados del programa.

- **Estudiantes de Escuela Primaria** – Kinder a Quinto Grado – tienen que asistir el horario completo del Programa para Después de la Escuela diariamente – lo que significa desde la salida de la escuela hasta las 6:00 PM.
- **Estudiantes de Escuela Media** – Sexto a Octavo Grado – tienen que asistir al Programa para Después de la Escuela un mínimo de nueve horas por semana, y un mínimo de tres días por semana – lo que significa un mínimo de tres horas cada día por tres días.
- Todas las excepciones deben estar de acuerdo con los Reglamentos de Salida Temprana.
- Cuotas: Pago de \$35.00 por estudiante por 180 días escolares = 20 centavos por día.
- **El Programa SERRF ofrece:** Merienda diaria, enriquecimiento, Recreo, Hora para las tareas escolares, Niñas en carrera, Esperar más de Tehama, Clubes, Oportunidades de liderazgo, Excursiones y mucho más.



Departamento de Educación del Condado de Tehama – S.E.R.R.F. Programa para Después de la Escuela
Matricula del Estudiante y Tarjeta de Emergencia 2011/2012

S.E.R.R.F. el Programa para Después de la Escuela, provee un programa balanceado, el cual incluye un currículo de enriquecimiento académico y recreación en un ambiente sano, seguro y cuidadoso.

To be completed by SERRF Staff when registration received:

Date Received	Time Received	Payment Attached ✓	Fee Adjustment Attached ✓	# in Family Enrolling

FOR OFFICE USE ONLY: Date Registration Packet Received in Office _____

Amount Received	Cash/Check/MO #	Receipt #	Student ID	Date Logged In	Fee Adjustment	Additional Paperwork

Escuela: _____ Grado-Agosto 2011 _____ Maestro-Agosto 2011 _____

Primer Nombre del Estudiante: _____ Apellido del Estudiante _____

Fecha de Nacimiento del Estudiante: _____ Seguro Social del Estudiante _____

Dirección de Correo del Estudiante: Domicilio o # de Apartado Postal _____

Ciudad _____ Código Postal _____

Primer Nombre de la Madre _____ Apellido de la Madre _____

Teléfono del Hogar _____ Teléfono Celular _____

Teléfono del Trabajo _____ Lugar de Empleo _____

Primer Nombre del Padre _____ Apellido del Padre _____

Teléfono del Hogar _____ Teléfono Celular _____

Teléfono del Trabajo _____ Lugar de Empleo _____

➔ **Números de Emergencia y personas autorizada para poder recoger a los estudiantes:** (No se permitirá que los niños se vayan con alguna persona que no este en la lista de abajo). Por favor complete toda la información. (Se podría pedir identificación).

Nombre completo (Por Favor, deletree claramente)	Número de Teléfono(s)	Parentesco
1. _____	_____	_____
2. _____	_____	_____
3. _____	_____	_____
4. _____	_____	_____

➔ **Procedimientos de Salida:** Un adulto tiene que firmar por la salida de **TODOS** los estudiantes al menos que otros arreglos se hayan hechos por escrito con el Encargado del sitio escolar.

➔ Su hijo(a) va a recibir meriendas. Por favor apunte cualquier alergia a comidas su hijo(a) puede tener:

➔ **Mi hijo(a) tiene una condición médica que requiere tratamiento:** No Si

Si la respuesta es Si - condición: _____

Medicamentos: _____

Por favor circule la talla de la camisa del estudiante: Tallas Juveniles) YXS-YS-YM-YL
Tallas Adultas) AS-AM -AL -AXL-A 2XL

➔ **Ponga sus iniciales en cada declaración abajo, demostrando que usted esta de acuerdo y que lo aprueba:**

1. _____ Yo he leído el manual de los padres y estoy de acuerdo a cumplir y obedecer los reglamentos y las cuotas y doy permiso a mi hijo(a) para participar completamente en el programa.

2. _____ Yo doy mi permiso para que mi hijo(a) pueda ser fotografiado y filmado durante las actividades de SERRF- Programa para Después de la Escuela, como parte de artículos del periódico y actividades del programa.

3. _____ Yo doy mi permiso para que mi hijo(a) tenga acceso al Internet con el entendimiento de que el uso inapropiado resultara en que mi hijo(a) pierda ese acceso, según la discreción del Encargado del sitio de SERRF.

➔ **Firma del Padre:** _____ **Fecha:** _____

(La firma denota al padre responsable por las cuotas mensuales)

- - Staple Receipt & Money Here - -



**Departamento de Educación del Condado de Tehama
SERRF Programa para Después de la Escuela
2011/2012**

Permiso para Difundir Información Médica y de Seguro

Mi hijo(a) _____ tiene permiso para participar en SERRF el Programa para Después de la Escuela, en el sitio de la escuela _____ entre los meses de Agosto de 2011 y Julio de 2012.

Por la presente, certifico que mi hijo(a) está saludable y que puede participar en las actividades de SERRF Programa para Después de la Escuela.

Toda información debe ser incluida:

Nombre y dirección de la compañía de seguro: _____

No. de Póliza _____

Doctor Familiar: _____ No. de Teléfono: _____

Nombre de medicamento(s) y frecuencia de la dosis: _____

(Todas las medicinas tienen que estar registradas en esta forma con las instrucciones escritas del doctor de como dispensarlas. Todas las medicinas, con la excepción de las que tiene que tener en su posesión el estudiante en caso de emergencia, deben de estar al cuidado y dispersión del personal)

Instrucciones Médicas: _____

En caso de enfermedad o accidente, yo autorizo las atenciones médicas consideradas necesarias por parte del criterio profesional del personal de un hospital o entidad médica o dental, por ejemplo: radiografías, exámenes, anestesia, cirugía, y diagnóstico. De acuerdo con el Código de Educación de California, Sección 35330, me considero informado de que el Departamento de Educación del Condado de Tehama, sus oficiales, agentes, y empleados no son responsables legalmente por reclamos legales que puedan surgir de, o en conexión con, la participación de mi niño(a) en esta actividad. Tengo entendido que los estudiantes tienen que obedecer todos los reglamentos y las normas de comportamiento durante el paseo. Cualquier violación de estos reglamentos o normas de comportamiento pueden resultar en regresar al estudiante a su casa a expensas de sus padres o tutores legales.

Nombre del Padre o Guardián (en letra de molde)

Firma del Padre o Guardián

Fecha

Teléfono de Casa

Teléfono de Trabajo

Teléfono de Emergencia

Teléfono celular de mama

Teléfono celular de papa

2011 - 2012 PROGRAMA PARA DESPUES DE LA ESCUELA, SERRF

Reglamento de Salida Temprana



Estimado Padre de Familia:

Estamos muy contentos por la matricula de su hijo(a) en el Programa para Después de la Escuela, SERRF. Nuestra expectativa es que los padres recojan a los estudiantes del sitio escolar diariamente a las 6:00 P.M. Nuestro procedimiento es de entregar a los estudiantes de un medio ambiente seguro a otro igual – específicamente, del Programa SERRF a la custodia de los padres o tutores legales.

Si se necesita hacer otro arreglo por alguna razón fuera de lo común (por ejemplo, una cita con el dentista u otra función organizada ya sea escolar o de otra clase) por favor déjenos saber por avanzado e indicarlo en el registro de firmas de entrada y salida.

Debido a los parámetros de financiamiento estatal, estudiantes que están matriculados en el Programa para Después de la Escuela, SERRF, tienen requisitos de asistencia mínima. Estudiantes que no cumplen con esos requisitos pueden ser expulsados del programa.

- Estudiantes de Escuela Primaria – Kinder a Quinto Grado – tienen que asistir el horario completo del Programa para Después de la Escuela diariamente.
- Estudiantes de Escuela Media – Sexto a Octavo Grado – tienen que asistir al Programa para Después de la Escuela un mínimo de nueve horas por semana, y un mínimo de tres días por semana.
- Todas las excepciones deben estar de acuerdo con los Reglamentos de Salida Temprana.

Apreciamos su apoyo en el esfuerzo para obtener el más alto nivel en las concesiones de fondos para sus estudiantes y la comunidad. ¡Gracias por su apoyo! Por favor, no dude en llamar con preguntas.

Karla Stroman

Administradora SERRF
Programa para Después de la Escuela

➔ Nombre del Estudiante: _____ Firma del Padre: _____ Fecha: _____

~~~~~

### 2011/2012 SERRF Programa para Después de la Escuela

#### Información Familiar/Escolar – Por favor complete "TODAS" las preguntas



Sitio Escolar: \_\_\_\_\_

- ➔ *Es la familia nueva en la escuela?*  Si  No
- ➔ *Califica la familia para almuerzos gratuitos/reducidos de precio?*  Yes  No
- ➔ *El idioma principal hablado en casa es:* \_\_\_\_\_
- ➔ *Mi hijo(a) esta participando en programas o servicios especiales en la escuela:*  
 *ELD (Desarrollo del Lenguaje Ingles)*  
 *Otro/Tipo:* \_\_\_\_\_
- ➔ *Información del Estudiante – Por favor complete toda la información de "todos" los niños en su hogar, "incluyendo" los estudiantes que están actualmente registrados en SERRF.*

| <u>Nombre completo del estudiante</u>                                          | Grado | Fecha de Nacimiento | Origen Étnico | Sexo |   | ¿Ha repetido grado? |   | ¿Recibe Educación Especial? |   | ¿Inglés como Segunda Lengua? |   |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------|---------------|------|---|---------------------|---|-----------------------------|---|------------------------------|---|
|                                                                                |       |                     |               | M    | F | S                   | N | S                           | N | S                            | N |
| El estudiante esta actualmente registrado en SERRF _____ En cual escuela _____ |       |                     |               | M    | F | S                   | N | S                           | N | S                            | N |

|                                                                                |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| El estudiante esta actualmente registrado en SERRF _____ En cual escuela _____ |  |  |  | M | F | S | N | S | N | S | N |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|

|                                                                                |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| El estudiante esta actualmente registrado en SERRF _____ En cual escuela _____ |  |  |  | M | F | S | N | S | N | S | N |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|

|                                                                                |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| El estudiante esta actualmente registrado en SERRF _____ En cual escuela _____ |  |  |  | M | F | S | N | S | N | S | N |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|

|                                                                                |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| El estudiante esta actualmente registrado en SERRF _____ En cual escuela _____ |  |  |  | M | F | S | N | S | N | S | N |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|

El estudiante esta actualmente registrado en SERRF \_\_\_\_\_ En cual escuela \_\_\_\_\_

Añada mas paginas si es necesario